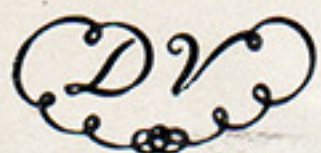


La
Gallerie
du Palais



LUXEMBOURG

PEINTE PAR RUBENS.

Dessinée par Les S.^{rs} Nattier, et gravée
Par Les plus Illustres Graveurs du Temps.

DEDIEE

AU ROY



SE VEND

A Paris Chez le S.^r Duchange Graveur du Roy en son Academie
Royale de Peinture et Sculpture rue S.^t Jacques au dessus de la rue des Mathurins.

Avec Privilege de sa Majesté.

Présentement à la Chalcographie du Musée National du Louvre.

N. 2

Écrit et gravé par Benoit rou d'Anvers

Sala de Exposiciones 14 de Diciembre 1965



Le voyage de la Reine au Pont de Cè.

La Reine à cheval le casque en tête comme une autre Bellone va prévenir une guerre civile qui se préparoit par les tumultes de Cè. Cette Princeesse est accompagnée de la Victoire, et de la Renommée qui sont en lair; et de la Foire qui la suit à pied avec son panier. Le fond du Tableau est la ville du Pont de Cè, et au dessus de la ville, on voit un aigle qui poursuit des oiseaux de rapine; Allégorie à laquelle l'attention qu'on voit la Reine à dissiper les ennemis de l'Etat, le Duché de Luxembourg, au dessus de la ville des Mathurins. Avec Privilege du Roy.

*La
Galerie
du Palais*

DE
LUXEMBOURG

PEINTE PAR RUBENS.

*Dessinée par Les S.^{rs} Nattier, et gravée
Par Les plus Illustres Graveurs du Temps.*

**DEDIÉE
AU ROY**



*A Paris Chez le S.^r Duchange Graveur du Roy en son Academie
Royale de Peinture et Sculpture rue S. Jacques au dessus de la rue des Mathurins.*

Avec Privilege de sa Majesté.

Présentement à la Chalcographie du Musée National du Louvre.

Gravé et imprimé par Benoit rue d'Angoulême.

Sala de Exposiciones 14 de Diciembre 1965



Instituto de Extensión de Artes Plásticas Universidad de Chile

Hacia 1615 la Reina María de Médicis ordenó la construcción del palacio de Luxemburgo. Poco después comisionó a Pedro Pablo Rubens para que ejecutara una serie de 21 cuadros alusivos a su vida, destinados a formar parte de la decoración del magnífico edificio.

Los veinte y tres dibujos que integran esta exposición corresponden a esas obras. Existe alguna duda respecto a si salieron del estudio de Rubens o del estudio del gran pintor francés Nattier, ya que unos años después de que se entregara el encargo, el Rey de Francia ordenó a los Nattier que prepararan dibujos de esas bellas concepciones pictóricas para que sirvieran de base a la impresión de grabados que pondrían al alcance de un vasto público tan imaginativas y poderosas creaciones del genio holandés. Los expertos de los respetados "marchand" ingleses, Christie's, consideraron que los dibujos en cuestión correspondían a los bocetos originales de Rubens y así lo atestiguaron al imprimir en torno a cada uno el nombre de ese artista. De igual opinión son los técnicos de la firma norteamericana Parker, Bennett. Sea cual fuere el caso, son el producto de manos maestras.

Es importante hacer notar que se habla de dibujos salidos ya del taller de Rubens o de Nattier, y no de dibujos realiza-

dos por uno u otro de esos pintores. Un examen cuidadoso de cada trabajo confirma de que han sido realizados por distintas manos, lo que era, por lo demás, usual en esos tiempos. Hoy en día estamos acostumbrados a que los pintores nos entreguen cuadros ejecutados personalmente por ellos en cada detalle, lo que no es indispensable. No le hacemos las mismas exigencias a las esculturas ya que algunas de las mejores concepciones en piedra de nuestros más distinguidos escultores han sido dirigidas y no ejecutadas por ellos, quienes recurren a maestros picapedreros. Es igual el caso de los muralistas que trabajan con equipos de ayudantes, como también los arquitectos.

En un sentido histórico, entonces, los hermosos dibujos con que el Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile cierra su labor del año 1965, son auténticas concepciones de Rubens y su ejecución es de una realidad insuperable.

Jorge Elliott

El Instituto de Extensión de Artes Plásticas agradece al Señor Osvaldo de Castro Larraín su gentileza al permitir la exhibición de estas obras de su colección particular.

1. El Destino de María de Médicis
2. El Nacimiento de la Reina
3. La Educación de la Reina
4. Enrique IV delibera sobre su futuro matrimonio
5. El Matrimonio de la Reina
6. El Desembarco de la Reina en el puerto de Marsella
7. La Villa de Lion y la Reina
8. El Parto de la Reina y el Nacimiento de Luis XIII
9. El Rey se prepara para partir a la Guerra de Alemania
10. La Coronación de la Reina
11. Apoteosis de Enrique IV - Regencia de la Reina
12. El Gobierno de la Reina
13. El Viaje de la Reina al Puente Cé
14. Encuentro de dos Reinas
15. Feliz Regencia de la Reina
16. La Mayoría de Edad de Luis XIII
17. La Reina se va de Blois
18. La Reina toma el partido de la paz
19. La paz
20. La Confirmación de la Paz en el Cielo
21. El tiempo descubre la Verdad